

L'Écho de chez nous !

Le magazine de la CC du Chaourçois et du Val d'Armançe | Bulletin n° 5 | Juin 2022



Balades au bord de l'eau



cc-chaourcois-val-armance.fr



@CCCVA10



Communauté de Communes

Chaourçois
Val d'Armançe

Les agents de la **Communauté de Communes du Chaourçois et du Val d'Armançe** se tiennent à votre disposition pour toutes vos demandes.



Le Siège administratif

5 boulevard des Grands Fossés
10130 ERVY-LE-CHÂTEL

☎ 03 25 70 63 34

✉ contact@cccva10.fr

- ▶ pour les demandes de subventions aux associations, réserver la salle de Vosnon...

France Services

☎ 03 25 80 07 03

✉ fs.ervylechatel@cccva10.fr

Ouverture : les mardis et vendredis
de 9h15-12h15 et de 13h30-17h00

- ▶ pour être accompagné dans vos démarches administratives du quotidien



L'Annexe technique

19 rue des Roises
10210 CHAOURCE

☎ 03 25 40 06 76

✉ environnement@cccva10.fr

- ▶ pour les demandes concernant la gestion des déchets, la taxe de séjour, ...

France Services

☎ 03 25 40 16 91

✉ fs.chaource@cccva10.fr

Ouverture : du lundi au vendredi
de 9h15-12h15 et de 13h30-15h30

- ▶ pour être accompagné dans vos démarches administratives du quotidien

Pour suivre nos actualités, télécharger le guide du tri, consulter l'agenda culturel du territoire,...

REJOIGNEZ LA CCCVA SUR LE WEB



cc-chaourcois-val-amance.fr



@CCCVA10

Bulletin d'information de la Communauté de Communes du Chaourçois et du Val d'Armançe L'Écho de chez nous

Directeur de publication : Jean-Michel HUPFER

Comité de rédaction : Martine MARTINOT, Sylvie MÉRIO-TANNEAU, Natacha BOBENRIETH

Conception-réalisation : Stéphane DELAGE

Crédits photos : Stéphane DELAGE : couverture, pages 2 et 9 – Alice CAPPE : page 2 – Sylvain BORDIER : page 3 – Fabrice CROSET : page 6 – Sylvie DUPLAN : page 7 – CIEOA et PIXABAY : pages 4, 5 et 6 – Mairie de LIGNIERES : page 8 – Mairie de MAROLLES SOUS LIGNIERES : page 8 – Mairie de COURSAN EN OTHE : page 9 – Ecoles d'AUXON, de CHAOURCE et de CUSSANGY : page 7.

Distribution : communes membres de la CCCVA–Imprimerie : Espace ESAT Cat imprim' - Tirage : 7 000 exemplaires

Dépôt légal : Juin 2022–Exemplaire gratuit–Ne pas jeter sur la voie publique

L'édito du Président



Crédit photo: Sylvain Bordier

À travers la lecture de ce numéro de l'année 2022, vous découvrirez les actions mises en œuvre pour vous accompagner dans votre quotidien par les élus communautaires qui s'attachent à maintenir, développer, améliorer, créer des compétences et prestations au service de la population.

Bien que les communes restent l'échelon de proximité, force est de constater que la Communauté de Communes, initiatrice de projets structurants, occupe une place prépondérante dans la gestion du territoire. Que de bonnes raisons de croire en l'avenir de notre territoire rural : la dynamique est engagée et nos actions au service du développement économique, de notre soutien aux associations, aux porteurs de projets, aux services à la personne, du patrimoine naturel et culturel sont un moteur pour notre ruralité.

Notre territoire possède des atouts indéniables et une attractivité certaine : il offre un cadre agréable, une qualité de vie appréciée de tous ; sachons le valoriser, le préserver. Ensemble, restons déterminés pour développer nos atouts, ouvrir de nouvelles perspectives.

Jean-Michel HUPFER

SOMMAIRE

ENVIRONNEMENT 4

LE CIEOA, UNE ASSOCIATION QUI CULTIVE LE PARTAGE

ÉDUCATION 6

ANIMATIONS JEUNES PUBLICS SCOLAIRES
ATELIERS UNESCO

TOURISME..... 8

A LA DÉCOUVERTE DE NOS ÉTANGS

ÉCONOMIE 10

OPÉRATION PROGRAMMÉE D'AMÉLIORATION DE L'HABITAT

SOCIAL 11

PERMANENCES

LES ACTUS DE LA CCCVA 12

TRAVAUX DES COMMISSIONS

ENVIRONNEMENT 14

BENNE ÉCO-MOBILIER

TOURISME 15

LE CIRCUIT DES SAVEURS

Une association par nature, qui cultive le partage !

LES DISPOSITIFS ÉDUCATIFS JEUNES PUBLICS :

Des outils pour responsabiliser les citoyens et les citoyennes de demain à leur environnement



En 2021, le CIEOA a réalisé 48 projets pédagogiques, 47 animations d'initiation à la nature et au développement durable (à la journée ou demi-journée), 1 accueil collectif de mineurs de 3 semaines. C'est plus 1 580 enfants sensibilisés. Chaque projet pédagogique est composé de 2 journées d'interventions (quatre demi-journées) à 6 journées (douze demi-journées) en fonction des thématiques. Ces projets et outils visent plus spécifiquement à sensibiliser les publics aux enjeux locaux et planétaires, tels que la protection des ressources, le respect de notre environnement, les comportements responsables.

ACCOMPAGNER LA TRANSITION ÉCOLOGIQUE,

Valorisation des sites naturels du territoire

Nous pensons que la gestion et la protection de nos espaces naturels passent par la sensibilisation des usagers. En partenariat avec la Communauté de Communes du Chaourçois et du Val d'Armançe et le Syndicat du Bassin Versant de l'Armançon, un site naturel à Davrey a vu le jour autour des zones humides et des cours d'eau emblématiques de l'Armançe. Nous travaillons activement à la sensibilisation des usagers sur le site.

SENSIBILISATION DU GRAND PUBLIC : RENDEZ-VOUS NATURE

La promotion des richesses naturelles et du savoir-faire du territoire

Chaque année, nous organisons un programme de sorties et ateliers Nature pour sensibiliser aux respects des richesses naturelles et culturelles du secteur Othe-Armançe. Pour ce faire, les sorties et ateliers se veulent familiaux et à la portée de toutes et tous. Au-delà de la découverte

des richesses du territoire (savoir-faire, production locale, etc.), ils sont l'opportunité de rencontres et de messages éco-responsables et citoyens : sauvegarde des ressources, gestion des déchets, changements climatiques, transition écologique, protection de la biodiversité.



FOCUS SUR LE CIEOA.

SES MISSIONS

Cette association loi 1901 a pour objectif d'éduquer les citoyens à l'environnement et au développement durable. Le CIEOA possède deux agréments nationaux : Jeunesse et Sport et Éducation Nationale.

SON HISTOIRE

En 1991, "A l'école de la Forêt" est créé comme outil communication du lycée de Crogny. L'engouement est tel que l'association devient indépendante en 1995 et prend le nom de Centre d'Initiation à l'Environnement du Bassin d'Armançe (CIEBA).

Elle mène des actions de sensibilisation autour du milieu forestier et de la biodiversité auprès des écoles et centres de loisirs.

En 2009, un programme de sorties et ateliers nature à destination des familles voit le jour.

En 2017, le CIEBA devient le CIEOA.

Depuis, le CIEOA accompagne également les collectivités dans leur démarche de réduction du gaspillage alimentaire et de production des déchets verts.



CIE
d'Othe et
d'Armanche

CIEOA

Lycée de Croigny-Pavillon 1

Rue des Etangs

10210 LES LOGES-MARGUERON

03 25 40 10 59

info@cieoa.fr

Site : cieoa.fr

Facebook : @cieoaAube

Programme des animations du second semestre

Belles de nuit - 06/08/22



Ervy le Châtel - 20h30-22h30

Au crépuscule, ces souris volantes prennent leur envol à l'affût des insectes dont elles raffolent.

Dendrologie en herbe - 17/09/22



Les Loges - Margueron - 10h-12h

Sur le nouveau sentier Pierre Stoltz, venez reconnaître les arbres et l'utilisation de leur bois.

Les échos du cerf - 23/09/22



Chaource - 18h30-20h30

C'est la saison des amours, venez écouter le brame du cerf à la faveur du crépuscule

C'est le pied ! 22/10/22



Cussangy - 9h-16h

Promenade forestière pour comprendre les secrets des champignons

Les mal-aimés - 26/10/22



Estissac - 14h-16h

Les araignées et les serpents n'auront plus de secrets pour petits et grands.

La voie du trappeur - 02/11/22



Saint Mards en Othe - 14h-16h

Promenade à la recherche des traces et indices des animaux de la forêt.

Animations sur **inscription obligatoire**, conditions et renseignements au **03 25 40 10 59**

Animations jeunes publics scolaires

SITE NATUREL DE DAVREY

En 2021, un partenariat éducatif entre le SMBVA, la CCCVA et le CIE d'Othe et d'Armançe visant la valorisation du site naturel de Davrey a été mis en place.

Nombre d'écoles touchées : 3

Nombre de jeunes citoyens concernés : plus de 150 enfants.

- École de Montigny-les-Monts
- École de Chamoy
- École d'Auxon

Dans le cadre de ses parcours éducatifs, le CIEOA a mis en place des projets touchant la sensibilisation à la biodiversité et aux comportements responsables portant sur l'eau. Les classes de cycles 2 et 3 des écoles du territoire de la Communauté de Communes du Chaourçois et Val d'Armançe sont allées découvrir le site de Davrey afin de créer un premier lien entre la biodiversité des zones humides et le rôle des citoyens pour sa sauvegarde. Lors de cette journée, les élèves ont réalisé :

- Une sortie découverte de l'avifaune des zones humides
- Un indice biologique simplifié pour découvrir l'importance de préserver les cours d'eau.



LES RÉCID'EAU DE L'ARMANÇON À ST FLORENTIN AU JARDIN DE L'OCTROI.

La CCCVA a financé le transport de 207 enfants et de leurs enseignants des écoles de Chaource, Vanlay, Cussangy et Ervy le Châtel pour participer à la journée organisée par le SMBVA le 23 ou le 24 Juin à Saint-Florentin. Les enfants ont pu assister à un spectacle et participer à des ateliers. Sur les stands animés par l'ensemble des exposants, les enfants ont pu découvrir de manière ludique les processus qui forment une rivière, les êtres vivants qui y vivent, l'eau de nappe qui

les alimente... A grands renforts de posters, maquettes, documentation, expériences, matériels professionnels et de jeux, les différents experts de l'eau, de la biodiversité et de l'environnement en général, ont partagé leur passion avec eux.

Ateliers UNESCO



Exposition « graines d'artistes du monde entier »

Organisée annuellement pendant le mois de l'Europe et la Semaine internationale de l'éducation artistique de l'UNESCO en mai, cette exposition a pour mission de célébrer la créativité et les expressions artistiques des enfants et des jeunes de l'Aube et du Monde. Le thème de cette année était « Le paysage que j'aime, la nature à préserver ». Toutes les productions des enfants ont été valorisées lors de l'exposition à l'Espace Argence du 17

au 21 Mai. Les ateliers proposés par l'UNESCO s'adressaient aux enfants des classes de Grande Section au CM2. Des classes des écoles de Chaource, Auxon et Cussangy ont pu bénéficier de ces ateliers.

Un artiste a accompagné les enfants en classe pendant 12h entre janvier et mai (séances de 1 à 2h).

Retour en photos sur les ateliers, les artistes et les différentes pratiques artistiques

À l'école d'Auxon



Peinture avec Manu COSTA et les enfants de maternelle : représentation du Carrousel de Troyes et du lavoir d'Auxon.



Tableau réalisé en papier plié et froissé par les enfants de CE1 avec M. Alain GIACOMINI, artiste en origami.



Réalisation des CM1-CM2 à base de tissus peints et de silhouettes en carton habillées en suivant les conseils d'Anne MÉRAT, costumière.

À l'école de Chaource



Les CM1 de Chaource ont réalisé avec M. Maxime FRAIROT une forêt en utilisant divers matériaux: bois, carton, peinture, argile, fil de fer...

À l'école de Cussangy



Accompagnés de Manu COSTA, les CE1/CE2 de Cussangy, avec chacun leur chevalet, ont peint la mare du village. Avec M. Maxime FRAIROT les CM1-CM2 ont réalisé un paysage de nuit avec des personnages.

PARTICIPATION DE LA CCCVA

La communauté de communes a pris à sa charge les animations d'ateliers pour 6 classes pour un total de 9600€ et 6 allers-retours en bus pour se rendre à l'exposition « Graines d'Artistes du Monde Entier » à l'Espace Argence à Troyes le mardi 17 Mai.

ENVIE D'UN MOMENT DE DÉTENTE... de s'essayer
au bord de l'eau, de faire une balade... VENEZ D



ÉTANGS DE LIGNIÈRES :

L'accès se fait par la D22 entre Chessy les Prés et Lignièrès.
Du parking, possibilité de faire le tour des 2 étangs. Parcours botanique, des tables de pique-nique sont à votre disposition.
La pêche est gérée par le Comité des Fêtes de Lignièrès.
Tél : 06 62 42 72 60



SITE DE DAVREY :

Parcours d'observation au milieu des mares, platières et rivières qui constituent ce site (voir la présentation complète dans le bulletin de mars 2021). Pêche possible dans le Landion avec la carte de la Fédération de Pêche.



ÉTANG DE MAROLLES SOUS LIGNIÈRES :

Du village prendre la direction d'Ervy le Châtel ; dans la forêt, suivre le panneau « ÉTANG » sur votre gauche. Un chemin vous permettra de faire le tour de l'étang et des tables de pique-nique ombragées sont à votre disposition. Possibilité de prendre une carte de pêche chez Mr PIERROZ Daniel.
Tél : 06 84 06 49 53



yer à l'art de la pêche, de pique-niquer en famille
DÉCOUVRIR CES LIEUX PLEINS DE CHARME.



ÉTANG DE LA COUDRE (hameau d'Auxon) :

Accès par la D58 entre Auxon et Avreuil. Espace pique-nique à l'ombre. Pêche ouverte de mars à mi-décembre les mercredi, samedi, dimanche et jours fériés. Les cartes sont disponibles sur place.



LES DOUVES DE COURSAN EN OTHE :

De la forteresse construite jadis, ne subsistent que les douves et la tour de guet. Le parc superbement arboré promet une agréable promenade.



ÉTOURVY :

La restauration par le SMBVA de la mare, des rus de Quincerot, du Trichey et du Landion, vient agrémenter l'aspect paysager du domaine St-Georges, site classé. A proximité, un moulin à huile et à farine en état de fonctionnement et deux lavoirs dont un dit « à impluvium »

Opération Programmée d'Amélioration de l'Habitat

(OPAH)

Le PETR Othe-Armance et les Communautés de Communes du Pays d'Othe et du Chaourçois-Val d'Armance, s'engagent dans une Opération Programmée de l'Habitat (OPAH) pour la période 2022-2025 afin d'améliorer la qualité des logements et, par conséquent, l'attractivité du territoire. **Ce programme permet aux propriétaires de biens immobiliers de la communauté de communes au sein du territoire Othe-Armance d'avoir un accompagnement gratuit, technique, administratif et financier pour leur projet de rénovation de leur logement.**

Quels sont les travaux financés ?

- **Les travaux de rénovation énergétique** : qui permettent de faire baisser significativement la facture de chauffage, surtout si le logement n'est pas isolé et a été construit avant 1975.
Les travaux les plus efficaces concernent l'isolation des combles, des planchers, des murs extérieurs, le remplacement d'un ancien système de chauffage. Ces travaux doivent permettre d'atteindre une baisse de consommation d'énergie de plus de 35%.
- **Les travaux d'adaptation du logement pour les personnes âgées et à mobilité réduite** : qui permettent de sécuriser et de prévenir les chutes (remplacement de la baignoire par une douche, rampes et main courante, monte escalier...)
- **Les travaux de rénovation de logement locatif** : qui permettent d'améliorer énergétiquement des logements loués et les travaux de mises aux normes de logements vacants et vétustes.

Quelles conditions ?

Les subventions de la Communauté de Communes du Chaourçois Val d'Armance, de la Région Grand Est, du Département de l'Aube, de l'Anah (Agence Nationale de l'Habitat) sont accessibles aux propriétaires occupants et bailleurs (sous certaines conditions) qui rénovent un logement de plus de 15 ans destiné à une résidence principale.

Où se renseigner ?

Le bureau d'études, URBAM CONSEIL, a été missionné par le PETR Othe-Armance, pour assister gratuitement les propriétaires dans toutes les phases de leur projet en passant par l'élaboration d'un plan de financement mobilisant toutes les aides possibles. Les travaux ne doivent pas commencer et les devis ne doivent pas être signés avant l'envoi du dossier aux différents financeurs.

Vous pouvez rencontrer gratuitement et sans engagement, les techniciens URBAM Conseil, lors d'une permanence, sans rendez-vous :

les 1^{ers} mardis de chaque mois :

- De 10h à 12h à la Communauté de Communes du Chaourçois Val d'Armance : 5 boulevard des Grands Fossés à Ervy-le-Châtel.

les 3^{èmes} mardis de chaque mois :

- De 10h à 12h, à la Communauté de Communes : 19 rue des Roises à Chaource

Ou par courriel à : aube@urbam.fr et par téléphone : Romain Riat : 06 70 16 15 20

Le Pôle d'Equilibre Territorial Rural (PETR Othe Armance)

en quelques chiffres :

- 2 Communautés de Communes (CC du Chaourçois Val d'Armance et CC du Pays d'Othe)
- 56 communes
- 18 504 habitants

LE PETR en quelques mots

Les Pôles d'Equilibre Territoriaux et Ruraux (loi du 27 janvier 2014) ont vocation à être un outil de coopération entre communautés de communes sur les territoires situés hors métropoles.

Les PETR comprennent :

- Un Conseil Syndical composé de représentants des communautés de communes.
- Un Conseil de Développement composé de représentants des ac-

tivités économiques, sociales, culturelles, éducatives, scientifiques et associatives existant sur son territoire est consulté sur les principales orientations et sur toute question d'intérêt territorial.

- Une conférence des Maires qui réunit les maires des communes situées dans le périmètre du pôle d'équilibre territorial et rural. Chaque PETR élabore un projet de territoire pour le compte et en partenariat avec les communautés de communes qui le composent. Il s'agit d'un projet d'aménagement et de développement économique, écologique, culturel et social de son territoire, afin de promouvoir un modèle de développement durable et d'en améliorer la compétitivité, l'attraction et la cohésion.

M. Roger BATAILLE, Maire d'Ervy le Châtel en est le président depuis septembre 2020.

Permanences sociales et juridiques

second semestre 2022

Afin de répondre au mieux aux besoins des usagers de l'antenne France Services d'Ervy-Le-Châtel, la communauté de communes a décidé d'augmenter son amplitude d'ouverture au public. Ainsi, depuis le 1^{er} avril 2022 l'espace France Services d'Ervy-Le-Châtel est ouvert :

Les mardis et vendredis

De 9h15 à 12h15 et de 13h30 à 17h00

Prise de rendez-vous fortement recommandée

CDAD (Conseil Départemental de l'Accès au Droit) Uniquement sur rendez-vous

Mairie	France Services	France Services
1 rue de la Mairie 10130 AUXON	19 rue des Roises 10210 CHAOURCE	5 boulevard des Grands Fossés 10130 ERVY-LE-CHÂTEL
<ul style="list-style-type: none"> ▶ 03/10/2022 ▶ 05/12/2022 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ 07/09/2022 ▶ 05/10/2022 ▶ 02/11/2022 ▶ 07/12/2022 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ 05/09/2022 ▶ 07/11/2022
Prendre rendez-vous : 03 25 42 11 61	Prendre rendez-vous : 03 25 40 16 91	Prendre rendez-vous : 03 25 80 07 03

Conciliateur de Justice Uniquement sur rendez-vous

CHAOURCE.	ERVY-LE-CHÂTEL
Où ? Au sein de l'espace France Services (19 rue des Roises).	Où ? Au sein de l'espace France Services (5 boulevard des Grands Fossés).
Quand ? Le 1 ^{er} mardi du mois, 14h30 à 17h00	Quand ? Le 1 ^{er} mercredi du mois, 9h30 à 11h30
Comment ? Sur rendez-vous au 03.25.40.16.91	Comment ? Sur rendez-vous au 03.25.80.07.03

Mission Locale accompagnement des jeunes de 16 à 25 ans

Inscription et réception uniquement sur rendez-vous au **03.25.73.62.22**

AUXON (Mairie)	19 juillet, 20 septembre, 18 octobre, 22 novembre, 6 décembre
CHAOURCE (France Services)	5 juillet, 6 septembre, 4 octobre, 8 novembre, 13 décembre
ERVY-LE-CHÂTEL (France Services)	1 ^{er} juillet, 2 septembre, 7 octobre, 4 novembre, 2 décembre

Écrivain Public



Le CDAD de l'Aube met à disposition de France Services d'Ervy-Le-Châtel, les services d'un écrivain public. Celui-ci peut vous aider à la rédaction de courriers juridiques (courriers juges / huissiers ...) ou administratifs (CAF, employeur, caisse de retraite...). Il peut également vous aider à compléter un dossier d'aide juridictionnelle.

Où ? À l'espace France Services d'Ervy-le-Châtel, 5 Boulevard des Grands Fossés

Quand ? Le 23/09/22, le 21/10/22, le 18/11/22 et le 16/12/22 de 14h30 à 17h00

Comment ? Sur rendez-vous au **03.25.40.16.91**

Permanence gratuite et confidentielle

COMMISSION SERVICES À LA PERSONNE

Service de portage de repas :

A compter du 8 juin, un nouveau prestataire "l'ESAT LE TERTRE" va assurer la préparation des repas et des collations pour le service de portage de repas communautaire.

Composition du repas du midi :

entrée, plat de viande ou poisson ou œufs, légumes ou féculents, fromage et desserts avec des grammages en conformité avec l'âge. Les menus sont établis avec des ingrédients à 50 % en bio et de proximité et à 85 % en grande région. Un repas végétarien par semaine est prévu.

Composition de la collation du soir :

potage ou crudités et yaourt.

Le plan alimentaire et les menus sont validés par la diététicienne de l'ESAT. Les repas seront préparés dans 1 sac individuel. Une communication orale, en amont, a été faite auprès des usagers ainsi que la remise d'un courrier sur ces nouvelles modalités avec les tarifs.

N'hésitez pas à contacter Natacha à l'annexe de la Communauté de Communes du Chaourçois et du Val d'Armançe, 19 rue des Roises - Chaource au 03 25 40 11 96 si vous souhaitez vous informer sur ce service ou en bénéficier régulièrement ou ponctuellement.

Dominique FOUTRIER & Daniel HOUARD

COMMISSION EAU

Site de Davrey

Afin de sécuriser la promenade sur le site de Davrey et d'éviter un passage par la départementale, l'acquisition d'une parcelle de 9000 m² en bordure du site sera faite par la CCCVA avec le concours du SMBVA (Syndicat Mixte du Bassin Versant de l'Armançon).

Il est également prévu l'aménagement d'un chemin pédestre sur cette parcelle en cours d'acquisition.

Le syndicat a la charge de l'étude du montage financier et de la demande des aides auprès de l'agence de bassin Seine Normandie.

A terme, avec la réalisation de ce projet, le circuit pédestre se fera en totalité sur le site.

François DELCHER

COMMISSION RESSOURCES HUMAINES

Romain KUZMA a pris ses fonctions d'ingénieur technique au sein de la Communauté de Communes du Chaourçois Val d'Armançe le 1^{er} juin 2022.

Basé à Chaource, il interviendra sur tous les sites de la communauté afin d'assister le Président dans ses missions. Il assurera le suivi et la gestion du service environnement tout en coordonnant la gestion des services techniques, des installations et de la maintenance des bâtiments et des matériels.

Il participera à toutes les tâches nécessaires au bon fonctionnement du Service Public.

Chantal MARQUAIS

INFOS PRATIQUES



Maélis, soyez connectés à votre territoire!

Vous souhaitez rester informés des dernières actualités de votre territoire ?

En partenariat avec **SPL-XDEMAT**, la **CCCVA** vous propose de télécharger l'application Maélis.

Vous y retrouverez des informations générales sur votre collectivité mais également celles de nombreuses communes membres de la CCCVA, des actualités et vous pourrez être alertés d'événements particuliers (par exemple la fermeture exceptionnelle d'un service).

Dès maintenant, retrouvez Maélis

l'application disponible sur Android et iOS !



COMMISSION FINANCES



Budget 2021

Le financement du service d'élimination des déchets est assuré principalement par la Redevance d'Enlèvement des Ordures Ménagères (REOM). Dans ce cadre, il est fait obligation à la collectivité de mettre en place un budget spécifique dédié qui doit impérativement être équilibré.

En 2021, le montant de la REOM recueilli s'élevait à 1 117 022 euros, soit 87 % des recettes totales.

Le coût du traitement des déchets qui ne cesse d'augmenter et les futures hausses de la TGAP nous amènent à être vigilants quant à la maîtrise des dépenses.

Ainsi, nous souhaitons attirer votre attention sur la nécessité d'améliorer la qualité du tri sélectif afin d'éviter de coûteuses pénalités.

Nous vous encourageons également à réduire le volume de vos déchets par le compostage ou le paillage par exemple. En effet, le volume d'apport des déchets verts en déchèterie est exponentiel et pèse dans les dépenses.

En conclusion : trier c'est bien ! Réduire, c'est mieux !

Dans le cadre du budget général, les principales orientations budgétaires de la com com se sont portées en 2021 en direction de différents axes :

- favoriser la visibilité et l'attractivité de notre territoire pour le tourisme en accordant **94 398 euros** de participation (Office du Tourisme, circuits VTT etc.)
- apporter un soutien aux services de proximité pour un financement total de **29 286 euros** (portage de repas, Transport À la Demande (TAD), Maison France Service (MFS))
- apporter un soutien aux associations par l'intermédiaire de **53 967 euros** de subventions
- soutenir le fonctionnement des cantines grâce au fonds de concours qui prend à sa charge **0.50 euro** du coût de chaque repas pour un montant total en 2021 de **38 551 euros**
- soutenir les structures de petite enfance (Maison d'Assistantes Maternelles (MAM), crèche,...) pour un montant net de **17 326 euros**
- participer aux différentes structures de développement local pour un montant total de **91 178 euros** dont le PETR (Pôle d'Équilibre Territorial et Rural).

En 2022, un accent particulier sera mis sur le soutien à l'économie par le biais du lancement de l'OPAH.

Éric PETIT

LOCATION DE BUREAUX COMMUNAUTAIRES

Afin de valoriser les surfaces disponibles au sein de ses locaux, la communauté de communes a acté un principe de location, les conventions entre les différents partenaires sont en cours d'élaboration.

Dans l'annexe de Chaource : la salle de réunion accueillera les personnes prises en charge par l'Accueil de Jour de l'EHPAD « Le mortier d'or ». Le SSIAD (Service de Soins Infirmiers à Domicile) et le l'ESAD (Équipe Spécialisée Alzheimer à Domicile) occuperont une partie des bureaux après aménagement de cloisons de séparation.

Dans le bâtiment communautaire d'Ervy le Châtel : une convention sera signée avec la MSA Sud Champagne pour une mise à disposition de locaux pour l'exercice de la Santé au Travail.



Le SMBVA propose chaque année sur son territoire d'actions un **appel à projets** ayant pour objectifs de **restaurer et valoriser les mares** de nos territoires pour préserver la **biodiversité**.

Toutes les collectivités et propriétaires privés du bassin versant de l'Armançon peuvent candidater à cet appel à projets. Tous les types de mares sont susceptibles de rentrer dans cet appel à projets (mares prairiales, forestières ou en zone habitée). Pour information, ces travaux de création et restauration sont **intégralement financés**.



Comment payer les factures de vos collectivités ?

La Trésorerie de Chaource étant fermée depuis le 28 décembre 2020, **3 possibilités s'offrent à vous :**

- Le paiement de proximité chez les buralistes habilités grâce au QR-Code présent sur votre facturation **et dans la limite de 300 €**
- Le paiement en ligne sur le site : payfip.gouv.fr
- Le paiement par chèque envoyé à l'adresse indiquée sur le talon du TIP (et non à l'adresse de votre collectivité).

En 2021, une benne à meubles a été ajoutée dans chacune des déchèteries de la CCCVA. Cette mise en place a deux intérêts ; elle permet de baisser le tonnage du tout-venant (onéreux en termes de traitement) : 168 tonnes de meubles ont ainsi été recyclées l'année dernière au lieu d'être enfouies, elle permet également de bénéficier de recettes supplémentaires car la filière de recyclage dédiée, Éco-Mobilier, reverse aux collectivités l'argent généré par l'éco-participation due à l'achat.

Que mettre dans la benne à meubles ?

Les soutiens perçus par la CCCVA dépendent notamment du taux de remplissage des bennes. Plus les bennes sont remplies, plus les soutiens sont conséquents. Il est donc demandé aux usagers de démonter leurs meubles avant de venir en déchèterie (un meuble cassé peut donc aussi y être déposé).



Que deviennent les matériaux issus du recyclage ?



BON À SAVOIR

Retrouver toutes les informations liées au réemploi et au recyclage des meubles sur le site grand public d'Eco-Mobilier : www.maisondutri.fr.

LE CIRCUIT DES SAVEURS EN PAYS D'OTHE ET D'ARMANCE!



1. ALLEZ À LA RENCONTRE DE NOS PRODUCTEURS,
2. FAITES TAMPONNER VOTRE DÉPLIANT,
3. A LA 3ÈME VISITE, UN CADEAU VOUS ATTEND...

DANS L'UN DE NOS 3
BUREAUX D'INFORMATION
TOURISTIQUE !

- Boulevard des Grands Fossés,
10130 ERVY-LE-CHATEL
- 2 Grande Rue, 10210 CHAOURCE
- 2 rue Foch, 10160 AIX-EN-OTHE

www.tourisme-chaource-othe-armance.com

Dépliant disponible
dans les 3 bureaux
d'information
touristique ou chez
les producteurs
concernés.



GOLF DE TROYES LA CORDELIÈRE Stage Découverte du golf pour les jeunes



Pendant les vacances scolaires,
le golf de Troyes propose GRATUITEMENT un stage découverte du golf aux jeunes scolaires 9,10 et
11 ans des Communautés de Communes du Chaourçois et Val d'Armance.

11, 12 et 13 Juillet 2022
24-25-26 octobre 2022
de 10h00 à 12h00

Encadrement par un Pro : M. Eric PERY
(breveté d'Etat)

Les parents devront emmener les enfants sur le site du Golf de Troyes la Cordelière - 10210 Chaource



GOLF DE TROYES LA CORDELIÈRE
CHÂTEAU DE LA CORDELIÈRE
10210 CHAOURCE
Tel : 03.25.40.18.76
Mail : golfcordeliere@wanadoo.fr



CNDS
COMITÉ NATIONAL
FRANÇAIS DU
SPORTS EN MILIEU
SCOLAIRE

Circuit des saveurs

DÉCOUVREZ

les saveurs et les couleurs de notre territoire

Ce circuit agro-touristique rassemble une vingtaine d'agriculteurs des Pays d'Othe et d'Armanche producteurs, transformateurs et vendant directement leur production sur leur lieu d'exploitation. En signant la charte de qualité, les producteurs s'engagent :
- Sur la promotion des produits locaux : dégustations, visites, animations, ventes.
- Sur l'accueil dans les exploitations : un accueil simple, convivial et personnalisé à l'attention des visiteurs.



1 Bureau d'Information Touristique
www.tourisme.othed'armanche.com

- 1 CIDERES • BIÈRES • EAUX-DE-VIE
- 2 FROMAGES
- 3 POISSONS • ESCARGOTS
- 4 VOLAILLES



CIRCUIT des Saveurs en Pays d'Othe et d'Armanche



UNE RÉGION DIVERSIIFIÉE

La variété du territoire du Pays d'Othe et d'Armanche confère au terroir une belle mosaïque de producteurs et de produits.

CIDRES • BIÈRES • EAUX-DE-VIE

1 Brosserie Thibord
Bières artisanales. Brosserie ouverte les jeudis et vendredis de 17h à 19h.
Clemence THIBORD
27 rue des Républicains • 10190 PAUIS
Tél. : 06 24 42 71 65
clemence@brosseriethibord.fr
www.brosseriethibord.fr

2 Christophe DUMINIL
Cidre brut et doux, vinaigre de cidre, jus de pomme, ratafia. Visite de l'exploitation sur rendez-vous. Accueil de groupe.
Christophe DUMINIL
7 rue Pennereat • 10190 PAUIS
Tél. : 03 25 73 17 69

3 Distillerie du Pays d'Othe
Cidre de vie, ratafia, whisky, vodka. Vente au magasin sur rendez-vous.
Françoise CHEVALLER
11, 13 rue de la Croix
10160 SAINT-MARDS-EN-OTHE
Tél. : 03 25 70 14 89 • 06 07 17 13 21
distiloth@wanadoo.fr

4 EARL Lagoguy
Cidre fermier, jus de pomme. Visite de l'écumusee de la Valentine sur rendez-vous l'après-midi.
Joël LAGOUEY
3 rue Puseaux • 10130 EAUX-PUSEAUX
Tél. : 03 25 42 10 88 • 06 15 36 76 28
evlagoguy@laposte.net

5 Ferme bio du Mont St-Benoit
Cidre, jus de pomme (nature/pétillant), cidres doux, demi-sec et bouché, lentilles, viandes de mouton, cochon et bœuf. Charcuterie de porc, gascon (saucissons, terrines, rillettes...) Visite sur rendez-vous.
Julien et Philippe GOLFART
10160 AIX-VILLEMOUR-PAUIS
Tél. : 06 87 35 88 82 • 06 47 80 98 79
Facebook : Ferme bio du Mont St Benoît

6 Ferme des Charmes
Cidre, jus de pomme, ratafia de cidre, eau de vie de cidre, confitures, vinaigre. Visite payante de l'exploitation. Accueil de groupe sur rendez-vous.
Bernadette et Jean-François DIMANCHE
4 rue de Champchame • Hameau de Champchame • 10160 MARAYE-EN-OTHE
Tél. : 03 25 70 12 80

7 La Ferme d'Hotte
Arboriculture biologique et production cidricole : cidres, jus de pomme, ratafia, vinaigre de cidre, liqueurs de pomme, eaux-de-vie, huiles de tournesol, colza et cameline. Visite du musée payante. Visite en petits groupes sur rendez-vous.
Corinne, Gérard et Théo HOTTE
22 rue Largentier • 10130 EAUX-PUSEAUX
Tél. : 03 25 42 15 13 • www.lafarmehotte.fr

8 Les Vergers du Pays d'Othe
Cidre, jus de pomme, ratafia, vinaigre, eaux-de-vie, pommes. Vente et dégustation sur rendez-vous à Moussey, 30 route de Villeberth. Visite de la cidrerie sur rendez-vous (groupe uniquement).
Thibault VERGER
25 rue d'Estissac • 10190 BERCEY-EN-OTHE
Tél. : 06 84 81 68 90
contact@vergers-paysd'othed.fr
www.vergers-paysd'othed.fr

ÉPICERIE

9 EARL de l'Ancre
Légumes secs bios, farines de blé et sarrasin bios, huile de tournesol bio et pains sur commande. Ouvert le samedi de 9h à 13h.
Nathalie CHOLET
55 rue d'Estissac • 10190 BERCEY-EN-OTHE
Tél. : 06 61 40 89 96 • earlancree@orange.fr
www.fermedelancree.com

10 N'Othe Farine
Farines de blé, sarrasin et petit épeautre. Visite sur rendez-vous.
Cyrille BLIN
1 rue Principale - Voujussiennes
10160 PAISY-COSDON
Tél. : 06 47 71 58 33 • blin.cyrille@orange.fr
www.nothefarine.fr

FRUITS • LÉGUMES • CHAMPIGNONS

11 La Ferme des Ardents
Légumes, fruits de saison. Plantes de fleurs et de légumes. Vente plants de fleurs et de légumes du lundi au samedi de 15h00 au 10 juin de 9h30 à 12h et de 14h30 à 17h30 et légumes et fruits de saison, vente le jeudi et le vendredi de 14h à 18h de juillet à septembre. Hébergement : gîtes dans une ferme fortifiée du XVII^{ème} siècle.
Jannick DERAËVE
16 rue du Moulin • 10160 RIGNY-LE-FERRON
Tél. : 03 25 46 79 82 • 06 16 29 50 53
lesardents@wanadoo.fr

12 Le Verger du Tiremont
Pommes poires et jus de pomme. Visite du verger lors des cueillettes. Cueillette libre le samedi de septembre à octobre de 14h à 18h ou sur rendez-vous.
Coëlle et Christophe BAJEK
10160 RIGNY-LE-FERRON
(verger situé entre Rigny-le-Ferron et Berulle)
Tél. : 06 82 91 01 51
Facebook : Le Verger du Tiremont

13 SAS Les Champignons de Cussangy
Champignons, fanouze de champignons au choucroute, sauce choucroute... Visite de la champignonnière payante, du mardi au samedi à 11h ou 14h30 de mai à septembre, sinon sur rendez-vous.
Corinne BRIDAN
2 route des Granges • 10210 CUSSANGY
Tél. : 03 25 40 18 71
champignons.cussangy@gmail.com
www.leschampignonniere.com

14 Yoann et Stéphanie
Légumes, fraises, œufs.
Stéphanie et Yoann DERAËVE
Chemin des Cloiseaux • 10160 RIGNY-LE-FERRON
Tél. : 06 02 06 10 28
deraeve.stephanie@outlook.fr

FROMAGES

15 Ferme des Jancs
Fromages de chèvre. Visites payantes sur rendez-vous, avec dégustation.
Sébastien PATIENT
20 rue des Jancs • 10130 SAINT-PHAL
Tél. : 06 10 22 88 22

16 Fromagerie de Mussy
Choucroute AOP. Délices de Mussy et autres spécialités... Visites guidées (payantes) sur réservation. Ouvert le lundi de 9h à 12h, du mardi au samedi 9h à 12h et 13h30 à 18h, le dimanche (uniquement du 01/04 au 31/10) de 9h à 12h.
Stéphanie et Christophe CALLEWAERT
30 route des Maisons-lès-Chaource
10210 CHAOURCE
Tél. : 03 25 73 24 35
www.fromageriedemussy.fr

17 Fromagerie d'Auxon
Choucroute AOP, Soumail train IGP Val d'Armanche, Le Rosé, Douceur de Troyes. Magasin de vente ouvert au public du lundi au vendredi 9h-12h/14h-17h.
Anne SALHI-FOL
RN 77 • 10130 AUXON
Tél. : 03 25 42 01 54
www.excellencefromagerie.com

18 GAEC des Taurailles
Choucroute AOP, Soumail train IGP et autres fromages fermiers ou lait cru. Visites payantes sur rendez-vous.
Familles DOSNE/PETIOT
Hameau de Mesnil-Saint-Georges
10130 ERVY-LE-CHÂTEL
Tél. : 03 25 70 52 66

PAINS • VIENNOISERIES

19 Ferme de la Fringale
Farine, pains, gougères, viennoiseries, gâteaux, pizzas, pâtes fraîches et sèches, raviolis, bières. Visite de l'exploitation payante. Sur rendez-vous pour les groupes.
Quentin JOUBERT et Anthony MICHELET
8 Grande Rue • 89570 LASSON
Tél. : 06 22 65 20 00 • fermeclatringale@live.fr
www.fermeclatringale.free.fr

POISSONS • ESCARGOTS

20 Domaine du Moulin d'Éguebaude
Truites, saumons et saumon fumé + pêche à la ligne. Hébergement : chambres d'hôtes sur place. Visite libre. Ouvert tous les jours de 9h à 12h et de 14h30 à 18h30.
Alexandre MESLEY
36 rue Pierre Bosalette • 10190 ESTISSAC
Tél. : 03 25 40 42 18
www.moulindeguebaude.fr

21 Les Escargots du Pays d'Othe
Escargots cuisinés, préparés, traditionnels, frais ou surgelés. Vente toute l'année sur rendez-vous. Visite de juin à octobre sur rendez-vous (groupe pour les familles sur présentation de cette carte).
Jennifer et Jérémy MBEGNE
1 chemin de la Fontenelle • 10130 VOSNON
Tél. : 07 51 67 35 26 • www.lesescargotthe.com

VIANDE • VOLAILLES

22 La Ferme des Chenettes
Viande de porc, charcuterie. Dates de vente disponibles sur le site internet.
Emmanuel LONGUET
Les Chenettes • 10160 PAISY-COSDON
Tél. : 03 25 46 71 58
www.lalermedeschenettes.e-monsite.com

23 Bio-Thorey
Viandes de bœuf, veau et porc bios. Dates de vente disponibles sur le site internet (vente exclusivement sur commande préalable).
Joseph THOREY
6 voie de Proisy • 10210 LANTAGES
Tél. : 03 25 42 62 90 • contact@bio-thorey.fr
www.bio-thorey.fr

24 EARL du Courbier
Poulets, pintades, canards, canes, lapins, oies, dinde, œufs. Volailles élevées en plein air. Vente sur commande. Pas de visite de l'élevage (plan bio sécurisé).
David et Christelle LECOQ
9 rue de la Voix de Puseaux
10130 EAUX-PUSEAUX
Tél. : 06 03 16 86 71

L'ABS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ. À CONSOMMER AVEC MODÉRATION.

